



SLOVENSKÝ
VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, š.p.

Odštepňý závod Bratislava

Riaditeľstvo OZ
Karloveská 2
842 17 Bratislava 4

Združenie obcí Horného Žitného ostrova
pre odvádzanie a čistenie odpadových
vôd
Obecný úrad Hubice č.28
930 39 Hubice

Váš list zn./zo dňa

Naša značka
CS SVP OZ BA 1360/2017/2

Vybavuje/linka
Mgr. Barbušová / 02-45522063
02-60292341

Bratislava, dňa
30.06.2017

Vec:

Stanovisko k žiadosti o vyjadrenie k projektovej dokumentácii pre povolenie stavby „Rekonštrukcia ČOV Hubice“

Predloženú projektovú dokumentáciu „Rekonštrukcia ČOV Hubice“ vypracovala TZB-projekting - projekčná kancelária – inžinierske stavby, vodohospodárske stavby (zodpovedný projektant Ing. Marek Szelle, marec 2017). ČOV Hubice zabezpečuje čistenie odpadových vôd z obcí Hubice, Čakany, Kvetoslavov, Mierovo, Štvrtok na Ostrove a Lehnice. Prevažné množstvo odpadových vôd v súčasnosti už priteká výtlačnými potrubiami z kanalizačných systémov obcí. Hydraulická i látková kapacita ČOV je vyčerpaná a diskontinuálny systém čistenia ešte viac znižuje využiteľný objem aktivácie, nakoľko počas fázy usadzovania nie je možné do aktivácie privádzať odpadové vody, pretože tým dochádza k výraznému zhoršeniu čistiacieho efektu a výstupných parametrov čistenej odpadovej vody.

Navrhovaná rekonštrukcia ČOV z technologického hľadiska pozostáva zo zmeny diskontinuálneho biologického stupňa čistenia na kontinuálny nízko zaťažovaný systém aktivácie. V aktivačných nádržiach DN1, D1 a N1 budú dispozične upravené deliace steny a vytvorené nové prepojenia a zaslepené niektoré prestupy. V aktivačných nádržiach D2, N2 a DN2 bude plastovými vstavbami dobudovaný dosadzovací priestor. Prevzdušňovací systém bude doplnený o ďalšie dúchadlo a za kapacitne väčšie bude nahradené aj pôvodné zariadenie na mechanické predčistenie odpadových vôd. Systém prevádzky vyrovnávacej nádrže s prevzdušnením UN1 bude automatizovaný a zároveň bude do nej privádzaný aktivovaný kal z recirkulácie z aktivačnej nádrže DN1 s cieľom znížiť zápach. Dobudovaná bude nádrž vyčistených odpadových vôd s využiteľným objemom 25 m³. Nové usporiadanie a technológia biologickej linky sú dimenzované na kapacitu 6 700 EO. Projektované hydraulické zaťaženie ČOV je na priemerný prietok odpadových vôd na úrovni $Q_{24} = 821,92 \text{ m}^3/\text{deň}$ (9,51 l/s), maximálny denný prítok $Q_{dmax} = 1\,100 \text{ m}^3/\text{deň}$ (12,73 l/s) a maximálny hodinový prietok bezdažďový $Q_{hmax} = 50,0 \text{ m}^3/\text{hod} = 13,88 \text{ l/s}$, po vyrovnaní $Q_{hmax} = 40,0 \text{ m}^3/\text{hod} = 11,11 \text{ l/s}$.

Predpokladaný termín začatia stavby je závislý od získania príslušných povolení a dostupnosti finančných prostriedkov. Rekonštrukcia je podľa predloženého harmonogramu prác plánovaná na obdobie 150 dní. Po ukončení stavebných prác je navrhovaná skúšobná prevádzka ČOV v trvaní 12 mesiacov.

Naša organizácia zaujíma k predmetnej žiadosti nasledovné stanovisko:

- Počas rekonštrukcie ČOV Hubice bude biologický stupeň ČOV odstavený. Odpadové vody budú na nevyhnutnú dobu predčistené len mechanicky a následne vypúšťané do recipientu. Predpokladaná dĺžka tohto obdobia bude cca 2 mesiace od začatia prác. Rekonštrukčné práce žiadame realizovať tak, aby odstavenie biologického stupňa bolo vykonané až po výmene zariadenia na mechanické predčistenie odpadových vôd.

- Nakoľko sa v súčasnosti časť odpadových vôd dováža na ČOV Hubice fekálnymi vozidlami, žiadame počas odstávky biologického stupňa pozastaviť ich príjem a tieto odpadové vody vyvážať na inú ČOV v blízkosti (napr. Zlaté Klasy, Vrakuňa,...). Pri nakladaní s týmito vodami žiadame dodržať ustanovenia §36 (ods. 12, ods. 9) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), ktorý uvádza, že „Vypúšťať čistiarenský kal a obsah žump do povrchových vôd a do podzemných vôd je zakázané.“ Pri nábehu ČOV bude možné podľa pokynov zodpovedného zástupcu prevádzkovateľa tieto vody opätovne začať privádzať a spracovávať v rámci technologického procesu.
- V projektovej dokumentácii uvedené hodnoty „p“ a „m“ popísané ako „garantovaná kvalita odtoku“ v jednotlivých ukazovateľoch znečistenia vypúšťaných odpadových vôd spĺňajú požiadavky podľa Prílohy č. 6 k nariadeniu vlády č. 269/2010 Z.z. pre príslušnú veľkostnú kategóriu ČOV (horná hranica limitov) a zároveň i podmienky platného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd určené rozhodnutím č. OU-DS-OSZP-2016/017993-006 Sza (uvedené v nasledujúcej tabuľke).

ČOV Hubice	Koncentračné limity (v mg/l)	
Ukazovateľ	kategória 2001 – 10 000 EO	
	„p“	„m“
BSK ₅	25	45
CHSK _{Cr}	120	170
NL	25	50
N-NH ₄	20/30 ⁽²¹⁾	40

- Vyčistené odpadové vody budú cez existujúci výustný objekt odvádzané do recipientu Malý Dunaj v rkm 89,880. Vypúšťaním odpadových vôd v maximálnom množstve 15,0 l/s a s vyššie uvedenými garantovanými hodnotami v príslušných ukazovateľov znečistenia budú dodržané podmienky imisno-emisného princípu podľa Prílohy č. 5 k Nariadeniu vlády SR č.269/2010 Z.z..
- S realizáciou stavby podľa predloženej projektovej dokumentácie súhlasíme, pretože jednotlivé časti stavby a technológie sú v projekte dimenzované tak, že ČOV by mala byť schopná zabezpečiť dostatočnú účinnosť čistenia odpadových vôd, v súlade s legislatívnymi požiadavkami Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.
- Podľa § 26 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) navrhovaná stavba podlieha povoleniu orgánu štátnej vodnej správy. Vydané polenie žiadame doručiť našej organizácii.
- V rámci vodoprávneho konania pred začiatkom realizácie stavebných prác žiadame doložiť kópiu dokladu o zabezpečení odvozu a likvidácie žumpových odpadových vôd na inej komunálnej ČOV a skutočný začiatok realizácie prác žiadame oznámiť priamo na SVP, š.p. OZ Bratislava.
- Počas rekonštrukcie ČOV žiadame dodržiavať ustanovenia § 39 vodného zákona a urobiť potrebné opatrenia tak, aby pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami nedošlo k ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
štátny podnik
Odsťepný závod Bratislava
Karloveská 2, 842 17 BRATISLAVA 4

Ing. Jozef Dúcz
riaditeľ OZ Bratislava

Príloha: PD „Rekonštrukcia ČOV Hubice“